

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely (Vármegyeház udvar)

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:  
Negyedévre . . . 20000 K.  
Hirdetések:  
négyzetcentiméterenként.  
Nyilttár  
soronként 2000 K.

Telefon:  
(szerkesztőség)  
63. szám

FŐSZERKESZTŐ:

BÁRÓ MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:  
(kiadóhivatal)  
63. szám

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában.  
Amen.

## Két üzenet

A reformáció emiékünnepén Raffay Sándor püspök üzenetét küldött a katolikusoknak. Nagyon szeretnék, ha ez az üzenet nemcsak eljutna a címzetthez, de meghallgatásra és követésre is találna. Érdemes ez az üzenet arra, hogy figyeljen rájuk az egész magyar nemzet, a mely vallásfelekezetekre van szétszaggatva s ez a körülmény nagyon sokszor okot szolgáltat arra, hogy magyar a magyarral találja magát szemben.

A felekezetek közötti béke hirdetése megindult a katolikusok őszi nagygyűlése alkalmával, amikor Csernoch biboros hercegprímás, a magyar katolikusok feje testvérjobbot nyújtott a protestánsok felé, kijelentvén, hogy közös lobogó alatt, keresztrel a kézben kell együtt haladni a boldog magyar társadalom kiépítése felé. A protestánsok ime megbizonyosodtak arról, hogy a katolikus nagygyűlések nem ellenük irányuló vallási tüntetések, hanem olyan seregszemlék, amelyek melegebbé igyekeznek tenni a testvérkezek szorítását.

Uj szellem kezd kialakulni és diadalra jutni a magyar felekezetek között s ezzel kapcsolatban kimondhatatlan öröm fogja el ezt a sokszor megcsufolt nemzetet, mert azt látja, hogy fiai végre találkoznak. Az elismerés elsősorban a vezetőket illeti ugy katolikus, mint protestáns részről. Ha ezek a felekezetek egymás ellen állandóan ultimátumokat küldenek, munkájuk kimerül az egymás elleni harcban, a közös elleniség, amelyik ép ugy akarja pusztítani a katolikus, mint a protestáns tábor hívőit, diadalmaskodni fog. Az országot megfontani igyekvő, erkölcsstelen, hitelenség, az ideálistmust fojtogató anyagiaság egyformán ellensége mind a két tábornak.

Nagyon örülünk, hogy a protestánsok felfogták a katolikus nagygyűlés testvéri egyetértésre hívó szövegét; most Raffay Sándor nemcsak csatlakozik ehhez, hanem még jobban mélyíteni igyekszik az egymásra találást. Közös ideált állított fel Raffay Sándor s ez a boldog társadalom megteremtése. Legyenek ebben egyenrangú és egycélú munkatársak a magyar felekezetek s a munkán való illetén osztzkodás valóban üdvére fog válni a nemzetnek.

Raffay Sándor üzenetét küldött a katolikusoknak, amelyben békességet, megértést és boldogságot hirdet. Ez az üzenet harmonikusan kapcsolódik az őszi katolikus nagygyűlés hangjához, amely fonalat most már elejteni többé nem szabad.

Nagyjelentőségű beszédének másik részét a szociálistákhoz intézte s szeretnők, ha ott is meghallgatásra találna. A kereszténység ugyanazokat a tanokat hirdeti, mint a szocializmus, csak a mód és eszközök dolgában vannak eltérések. A becsületes munka, a tiszta erkölcs, az osztályo-

zást nem ismerő testvérszeretet azok az irányelvek, amelyek az evangéliumban lefektetve a kereszténységnek célokat tűztek ki. Ebben az evangéliumban benne van a szabadság, testvériség és egyenlőség gondolata is, de az erkölcs, a jog, a rend és a tisztesség határain belül. Ha ilyen eszmék hangoztatá-

sával lehet egymással összekapcsolni a katolicizmust a protestantizmussal s a kettőt közös erővel és megértő szeretettel, a szocializmussal, a magyar nemzet valóban részese lesz annak a boldog társadalomnak, amelyet a bölcs és hazája üdvéért dolgozó protestáns püspök hirdet.

## A halottak emléke

Ünnepély a hősök sírjainál. — A közönség kegyelete

Saujhely, nov. 1.

Szomorú, felhős, enyhe őszi nap a halottak emlékének szánt vasárnap. Sárgult avar zörög a lábunk alatt; az enyészet csendes munkája utolsó nyomatok takargatja a téli álomra készülő természetnek s a kopaszodó faágak szomorun bölintanak a széjhajtoita utolsó díz után, ahogyan végignézzünk az 1660 katonasír glédáján és járjuk a véres esztendőkbodros őszirózsá-diszbe öltöztetett sírkertjét.

Sírok sorakoznak, temetővé nőttek s most virágot várnak a hősök, akik a Volhin pocsolyában, Doberdó szikláin, a lengyel erdők-

ben vagy az oláh ugarban egy szívvel-lélekkel mentek tűzbe-vizbe, hogy itt találkozzanak össze az ujhelyi temető avarba hanyatlott hideg földjében.

Virágot várnak apától, fiutól, szomorú hitvestől... ha idetalálnak. S néma várakozásukat most is megértette egy város szive s ezek és ezek zárandokoltak ki a temető csöndes népe közé, hogy felgyujtsák az emlékezés mécsesét és elhinsék a sírokon az elmulás szomorú virágát.

Ezek és ezek keresték föl Mindszentek napján a köztemetőt. Már kora délután hosszú sorok-

## A proletárdiktatura Zemplén vármegyében

Irta: Dr. Kossuth János

(162) V.

A proletárforradalom a járásokban.

A diktatura, amint az alább szösz szerint idézett helyi följegyzésekből látni fogjuk, Tokajban még a Bettelheimék „Magyar Moszkvájánál” is nagyobb vehemenciával fogott hozzá a világboldogításhoz. Friedmann Sári — a dühödt entuziaszta — egy csapásra akart végezni mindennel, ami a multra, a „kizsákmányolók” uralmára emlékeztetett. Dühöngött a városka uri asszonyai s leányai ellen s amint Tokajban sutogták, gyalázatos bosszút forralt ellenük, amit csak nehezen sikerült megakadályozni.

Tokaj és a szomszéd községek akkori helyzetére vonatkozólag jellemző és érdekes adatokat szolgáltatott Halász Pál bodrogkisludi körjegyző, amiértis egybefoglaló jelentését szükségesnek látjuk főbb részeiben közölni.

A proletárdiktatura a tokaji járásban, csakugy mint másutt, 1919. március 21-én vette kezde-

tét. Tokajban Halász Endre, a tarcali állami bányában alkalmazott felügyelő, dr. Forgács nevű ügyvédjelölt és annak később hirhede vált felesége, Friedmann Sári, Varnyu nevű adóhivatali tisztviselő, Kaselyák, egy felvidékről származott tanító, vették át a vezető szerepet és ezekből alakult az első járási direktorium. Első teendőjük volt a közigazgatást átvenni, a tisztviselőket természetesen elcsapták. A járási székhelyen boldogult Nemes Sándor főszolgabíró és összes tisztársait, künn a községekben Halász Pál bodrogkisludi körjegyzőt „mozdították” el állásaikból, azon szigorú utasítással, hogy az ország területén „sehol” állást nem vállalhatnak. A községekben a hatalmat a helyi direktoriumok vették át, minden községben a lakosság sőpredékéből alakult a direktorium. Ma szinte érthetetlennek látszik a polgárság, az u. n. kiszármazottak behódolása, de megmagyarázható azzal, hogy oly hirtelen jött, hogy az emberek a dermedtségéből még fel sem ocsudtak, a diktatura szinte pillanatok alatt vehette át a hatalombitorlást.

Az első napok mindjárt megmutatták, hogy a diktatura minden érték elrablására és minden hasz-

nos dolognak a lerombolására törekszik. A rendeletek, parancsok, felhívások tömkelegével árasztották el a lakosságot, de a direktoriumok a községekben csak azt hajtották végre, ami nekik kellemes volt és ami esetleg népszerűségükből semmit el nem vont. Így például a legnagyobb lelkesedéssel hajtották végre a „szesztilalom érdekében azt a parancsot, hogy a borpincéket fel kell leltározni, a hordókat le kell pecsételni. Természetesen a kiszármazottakat nem bántották, a nagyobb termelők és kereskedők pincéjében azonban a leltározást és lepecsételést igaz örömmel hajtották végre. Soha annyi részeg népbiztost látni nem lehetett, mint ezekben a napokban, és miután majdnem minden községből néhány hordó bort „megőrzés” céljából elvitettek, a szesztilalom nagyobb dicsőségére a részegség szinte állandósult. Szívesen rekviráltak a „burzsujuktól” lakást, miközben néhány érték mindenütt eltűnt, uradalmaktól marhákat (később sokat találtak egy-egy direktornál belőle) bármikor készek voltak akármilyen ürüggyel házkutatást is végezni, mert ezekből mindig látszott egy kis haszon.

(Folyt. köv.)

Egyes szám ára 1000 K.

ban kigyózott a tömeg a temető felé s délután fél 3-ra kivonult az egész tisztikar s a legénység oszlopban sorakozott föl a hősök sírjai előtt. Tanáraik s tanítóik vezetése alatt kivonult az intézetek tanuló ifjúsága s az ünnepély kezdetére ezrekre menő tömeg ölelte körül az ünnepély színhelyét.

A gyászünnepélyt a gör. kath. énekkar vezette be a Hiszekegy elnéklésével, majd az egyházak lelkészei a rom. kath. és gör. kath. egyház szertartásai szerint megszentelték a hősök sírjait. A gyászbeszédet *Domján Elek* ev. főesperes mondotta. Minden szava szikra volt, mely gyújtott, lekesített s a hivatott szónoknál is szokatlan erővel hirdette a jövőt s élesztette a magyar feltámadás reményét. Utána *Gaál* ref. s. lelkész mondott magasztos szépségű fo-

házkodást, míg *Bertók Gyula* levevente kitűnő hangsúlyozással és mély átérzéssel *Biringer Gyula* „Levente Szózat a Hősök sírjánál” című alkalmi költeményét szavalta el.

A kegyeletes ünnepséget a Himnusz eléneklése fejezte be.

Megnyugtató érzést keltett a közönségben, hogy immár sok hősi halott sírja nem jeltelen s az erre hivatott szerv a legnagyobb igyekezettel és odaadással gondozza a hősök temetőjét. Tartozó hálnaknak legcsekélyebb jele az az áldozatkészség, mellyel hozzájárulhatunk ahhoz, hogy a temető ezen része méltó legyen az elhunyt hősökhez s egy év múlva már minden siron felírás hirdethesse, hogy kit takar a porladó hős hamvai fölött domboruló sírhalom.

## Teljes erővel megindult a Felvidéken a választási küzdelem

A magyar pártok széleskörű és egységes agitációt fejtenek ki jelöltjeik érdekében.

Mindenképen érthető az a nagy érdeklődés és várakozás, amely a november 15-ére kitűzött cseh parlamenti és szenátusi választásokat nálunk is megelőzi.

A felvidéki magyar pártok teljes vértézzel vonultak föl a választási küzdelemre s egységes és jól megalapozott propagandájuk és a lelkesedés, amely a választókat áthatja, azzal biztat, hogy az új képviselőház és szenátusba a multiaiknál nagyobb számban fognak bekerülni a magyarság érdekeinek képviselői.

A választási kampányban különösen nagy erőtesztést fejt ki a *Szüllő Géza* elnöklete alatt álló *Országos Keresztény Szocialista Párt*, amely hatalmas programmal áll a választási harc központjában, s amely a kisebbségekért folytatott önzetlen harc tapasztalataiba bocsájtja gyökereit. A Párt erős segítő kezeket talált a felvidéki németekben és szlovákokban s biztos reménye van, hogy 34 képviselő és 20 szenátusi jelöltje közül számosan fognak mandátumhoz jutni.

A választásokon — amint a választókhöz intézett felhívás kijelenti — két tábor áll egymással szemben: egyik oldalon a cseh nemzeti sovíniszták, másikon az elnyomott kisebbségek. Egyik oldalon az üldözöttek, másikon az üldözők, akiknek lelkében minden elnyomás és erőszak dacára is tisztán él a hit és lobog a nemzeti érzés lángja.

A zempléni földműveseket azzal hívja a káltvány zászlója alá: ne felejtsek, hogy elődeik sztizmáriás lobogók alatt mentek csatázni a független Magyarországért Rákóczi vezérlete alatt. A gömöri gazdákat meg arra emlékezteti, hogy a nemzeti multban a hitbuzgalom adott nekik erőt a nemzeti ellenálláshoz.

A másik magyar párt, amelyik nem kisebb kilátásokkal indult a választásokba, az Érsekújvárot megalakult „Magyar Nemzeti Párt”, amelyik a magyar egység jelszavát írta zászlajára s a kisebbségek közös sérelmeit a közös munka védőfegyverével iparkodik elhárítani és gyógyítani.

A magyar pártokat lelkesen támogatják a németek és szlovákok, mintha az együtt töltött ezeréves mult parancsoló szavának engedelmeskednének.

A jelöltek között sok olyan névvel találkozunk, melyek viselői a megszállás előtt tevékeny szerepet vittek a magyar közéletben.

A magyar pártok választási gyűlésein állandóan nagy közönség vesz részt s mindeddig sikertelenek voltak az emigránsoktól biztató kommunista szorványos kísérletei, melyekkel a magyarok gyűléseit akarták megzavarni, mint legutóbb Kassán, ahol a gyűlésteremből kidobták az ordító vörösöket.

## A sátoraljai helyi kegyesr. reál-gimnázium Széchenyi-Vörösmarty ünnepsége

A sátoraljai helyi reál-gimnázium, hiven ahhoz az eddig mindig kifejezést talált akaratahoz, hogy az Ujhely határait elcsufító határjelzésekhez történelmünk és irodalmunk halhatatlan nagyjainak, állit a kultura eszközeivel kulturális felsőbbségünket igazoló határköveket — november 9-én, hétfőn este fél 9 órai kezdettel a városi színházban Széchenyi és Vörösmarty centennáris ünnepséget rendez a következő műsorral:

1. Megnyitó beszéd. Mondja: *Huber Imre* reál-gimn. igazgató.
  2. Erkel—Egressi: Ouverture Hunyadi László című operából. Játssza: a reál-gimnázium zenekara *Lipcey Tivadar* vezetése alatt.
  3. Vályi Nagy Géza: Széchenyi. Szavalja: *Taugner József* VIII. o. t.
  4. Vörösmarty—Thern: Főti dal. Előadja: a reál-gimnázium ének-kara *Vidákovich Dániel* kegyesrendi tanár vezetése alatt.
  5. Az akadémia megalapítása és Vörösmarty Zalán futása. *Gyurácz Ferenc* kegyesrendi tanár szabad előadása.
  6. Erkel—Egressi: Balletsárdás Hunyadi László c. operából. Játssza a reál-gimnázium zenekara.
  7. Vörösmarty—Ernyey: Szép Ilonka. Melodráma. Szavalja: *Gárdonyi József* VIII. o. t. Zongorán kíséri: *Gárdonyi Sárika*.
  8. A nő Vörösmarty életében és költészetében Irtá és felolvassa: *Kontraszty Dezső* kegyesr. tanár. A felolvasást sorozatos élőképek illusztrálják. Az élőképek megszemélyesítői: Bajusz Baba, Boross Sári, Domján Aranka, Fejes Margit, Fejér Paula, Fenyő Lili, Fried Manci, Füzesséry Kató, Gecsei Alice, Haraszthy Ella, Haraszthy Lulu, Holló Ágnes, Jávorszky Olga, Kisfaludy Juliska, Klein Manya, Klein Olga, Madarász Irén, Mohrbacher Böske, Orbán Izabella, Petrasovszky Gyogya, Schweiger Bella, Szántó Ma da, Várjon Dundy, Vázsonyi Gita, Viczenythy Mártha.
- Helyárok: Proszcénium-, családi- és földszinti páholy 120.000 K, emeleti páholy 100.000 K, zsölye I—VI. sorig 30.000 K, VII—XII. sorig 20.000 K, karzati ülő 10.000 K, állóhely 5.000 K. — A jegyek már kaphatók a Hlavathy-tőzsdében. Az ünnepség tiszta jövedelmét a Diák-segélyező és az ifjúsági könyvtár javára fordítja s a felülfizetéseket hirlapilag nyugtázza a rendezőség.

## H I R E K.

— **Tiszti-kitüntetések.** A kormányzó a sátoraljai helyi tűzvész alkalmával tanusított önfeláldozó magatartásukért okiratilag megdicséerte *Schiller János* és *Komlóssy Andor* főhadnagyokat.

— **A tűzkárosultak javára rendezett hangverseny** iránt város és megyeszerte a legnagyobb érdeklődés tapasztalható, amit nemcsak a jótékony cél, hanem a színvonalas program is magyaráz. A jegyek nagy része a Gajdics tőzsdében elővételben kelt el s a közönség céltmegértő áldozatkészsége a felülfizetéseknél is megnyilvánul. A hangverseny nov. 6-án, pénteken d. u. 5 órakor pontosan kezdődik s műsor az előadás kezdete előtt a színházban kapható.

— **A megszállt területre utazók figyelmébe.** A m. kir. államrendőrség a napokban ugyane tárgyban kiadott rendelkezését hatályon kívül helyezve a vámhivattalal egyetértően nov. 1-től a közúton való közlekedést olyképen szabályozta, hogy a városból a kisállomásra s viszont a közúton reggel 6 órától este 7-ig úgy utlevéllel, mint határátlépési igazolvánnyal szabadon lehet közlekedni.

— **Mariházy társulata Egerben.** Mariházy Miklós szinigazgató társulata Egerben megkezdte előadásait. Sátoraljai helyi város tanácsa odamódosította a szinügyi bizottság határozatát, hogy december 3-ától engedélyezi nálunk a szezon megkezdését.

— **Orvosi hír.** *Dr. Safir Zoltán* v. közkórházi orvos az „Erzsébet” közkórházban viselt állásáról lemondott és rendelését *Molnár István*-u. 7. sz. alatt megkezdte. Rendel: d. e. 11—12-ig, d. u. 3—5-ig.

— **Vegye meg az „Agraria”** huskonzerva patkányirtószert. — Kapható gyógyszerárban, drogériában és a készítőnél *Standard*, Budapest, *Kossuth Lajos* u. 14.

— **Gazdasági külső cselédek bejelentése.** A városi hatóság felhívja azon munkaadókat, akik külső cselédeket tartanak (mint kocsis, béres, gulyás, vincellér, mezőőr hegyőr, községi kanász, csordás gazdasági szegődvényes, iparos, erdőőr stb.) hogy gazdasági cselédeiket a városi adóhivatalnál az Országos Gazdasági Munkáspénztárnál baleset esetére kötelező biztosítás végett folyó évi november hó 30-ig jelentsék be s a személyenkénti 1-2 arany-

# Meisels Miksa

## úri- és egyenruha szabó-üzlete

Sátoraljai helyi, Széchenyi-tér 8. (volt zálogház)

Megérkeztek a legújabb őszi és téli szövetek. — Állandóan raktáron a legkiválóbb minőségű gyapju szövetek a legdivatosabb színekben és mintákban. — Sport- és alkalmi ruhákat legjutányosabban készít a legújabb divat szerint s minden a szakmába vágó munkákat. Külön részletüzet kedvező feltételek mellett

korona biztosítási díjat fizessék be. Amennyiben a kötelezettek a bejelentést és a bijbefizetést elmulasztják, netaláni baleset esete a gazdasági cselédnek járó több milliót kitevő segélyeket a sajátjukból kötelesek megfizetni.

**Két sláger egy előadásban a városi moziban november 5-én, csütörtökön 6 és 8 órakor NŐ... MÁMOR... SZERELEM... romantikus történet 6 felvonásban. — Norma Talmadgeval! a 16 szerepben. VILLÁMSUTOTT VÁROS (Párizs pusztulása) Fantasztikus film-regény 6 fejezetben.**

— **Herczeg Ferenc** képes szép irodalmi hetilapjának, az Uj Időknek új számában folytatja Surányi Miklós és Oppenheim érdekes regényét. Elbeszélést: Erdős Renée, Pekár Gyula, cikket: Rákosi Jenő, Lyka Károly, Karinthy Frigyes, verset: Emőd Tamás írt ebben a művészi és időszzerű képekkel gazdagon illusztrált számba, amely közli a mostani 120 millió sorsjátéknak számos nyereseményét. Az Uj Idők előfizetési ára negyedévre 80.000 korona Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI. Andrassy-ut 16. sz.

— **Tizezer rabbilincs.** A bukárestsi csendőrfőparancsnokság pályázatot hirdet tizezer rabbilincs szállítására. Kevés jellemzőbb tény festheti alá az oláh kormányzatot, az ottani spicli rendszert, üldözést és elnyomatást s a jövő szándékait, mint ez az árlejtési hírtelvény, amely az oláh állam megtartásának, támaszának és talpkövének egyedüli és legfontosabb eszközére mutat rá.

— **Akinek a kutyája hűsége miatt kellett meghalnia.** Párizsból írják: Jog Bernard tanító, ki nagy állatbarát volt, bernáthegei kutyája kíséretében sétált Párizs egyik elővárosában. Utja vasuti síneken vitt keresztül. Ugyanakkor, mikor a sínekre akart lépni, egy gyorsvonat robogott el arra s bár az elgázolást kikerülte, a mozdony mégis elkapta. Súlyos fejséssel összesett a szerencsétlenség helyétől néhány méternyire. A baleset szemtanúi, köztük egy orvos, azonnal segélyre siettek. Azonban a hatalmas kutya megakadályozott minden kísérletet, hogy gazdájához nyuljanak. Tíz percig tartott a küzdelem a hű állattal, lehetetlen volt megfékezni. Végre is agyon kellett löni. Akkorra azonban a súlyosan sebesült hű állatbarát teljesen elvérzett, nem lehetett rajta segíteni.

— **Az Én Újságom** képes gyermeklap barátja, támogatója, szórakoztatója a magyar gyermekvilágnak. Szövegben, képen gazdag

tartalommal jelenik meg havonta háromszor. Alapította Pósa Lajos, szerkesztője Gaál Mózes. Előfizetési ára negyedévre 25.000 kor. Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI. Andrassy-ut 16.

## A ballagó Zisánál

Jósokára kerültem még iskolába azután, mikor már egynehányszor megjártam a *nyiritházi* vásárt. Négy-öt éves koromban minden ősszel-tavasszal elmentünk kétszer-háromszor. *Kisasszonyok* az adó miatt rakott fel édes apám egy szekér búzát, *Dióverőre* meg a csizmák és lajbik miatt. Engem azért vitt ilyenkor magával, hogy *vigyázzak az ostromra*, el ne vigye valaki.

Tavasszal is megvolt a helye a garasnak, mert hát télen át, egyéb jó dolog híján, mindig kitaláltak valamit az „*okosok*“, a „*falú eleje*“, hogy *dohot* ne kapjon az a pár felesleges buzaszem a *szuszékban*. Vagy bikaaklot, vagy méneskarámot kellett ujtani. Fizetni kellett a kanba, mert a régire „*szentencia*“ került, hogy „*öreg*“, aztán *levágta* az előjáróság és *széllyel osztokkdott* rajta. (Ajánlom ezt a gondolatot Smith Jeremiásnak, meg némely szabadelvű lapnak, a kik szerint sok a tisztviselő, hogy *ankétozzák* meg.)

Nyiregyháza menet a *bercelyi* révén keltünk át valahányszor a Tiszán. Jól emlékszem most is mennyire megbámultam a ballagó vizet a hidas karfája közt dugva ki fejemet. Szerettem volna látni a fenekét, szerettem volna tudni, honnan jön és hová megy ez a vízrengeteg?

Ma már tizszer annyi az éveim száma. Az ismeretek országútján bejártam én is valamelyes területet, innen is, onnan is ragadt rám valami, de ma sem tudom meglátni a Tisza mélyét és nem tudom ma sem, hogy honnan jön és hová megy ez a szörnyű sok víz. Mert rámnézve azzal, hogy Máramarosban ered és Titelnél a Dunába szakad — nincs megoldva a kérdés. Ahányszor csak átmelegyek a Tiszán, engem annyira zavarba hoz az az állandó hömpölygés, hogy alig tudok formát adni gondolataimnak. Ugy érzem, hogy az a két hatalmas *észfogalom*, (a melyről már annyi elméletet szeszefirkáltak, akik irni tudtak — meg akik irni nem tudtak) a *végtelenség* és *örökkévalóság* öltözik testbe ilyenkor előttem, hogy az én paraszti eszem is felfoghassa őket.

Itt van tehát előttem egy darabja a végtelenségnek. Rádobom kezemből a fonnyadt virágot a ballagó vizre és a virág ide-oda imbolyogva bár, azonnal határozott irányban lebeg tovább Tokaj felé a víz felületén. Nézek utána. Egy darabig még látom, aztán egy

szinbe olvad előttem minden. Követem gondolatban, amint gurul tovább a víztömeg — tetején a virág... Már Tokajnál jár, már Szegednél, már nem is gondolok a virágra, csak a Dunába rohanó szöke vizoszlopokra Titelnél. Egy ideig még elváltak a szöke a sötétebb színektől, aztán felosztódnak egymásban s úgy rohannak keresztül a Vaskapun, hogy aztán együtt tűnjenek el a tenger mélyeiben.

Eddig bírja a gondolatom, tovább nem... Mert lehet, hogy ezek a legördült vízcsépek évezredek mulva is ott bujdosnak a mélyekben, de lehet, hogy felhő lesz belőlük s elvándorolnak a szárazföld valamely tájára és lesz belőlük fű, fa, virág, állat ember alkotó része, ki tudja hol? Talán az a vér, mely *Abd el Krimnek*, vagy *Kemálnak* lüktet az ereiben, azokkal a vízcsépekkel van összekeveredve, melyek akkor folytak alá a Tiszán, mikor *Rákóczi Ferenc* itatta meg benne a lovát! Ki tudja, kerül-e vissza csak egy párszem is ezekből?

És ki tudja, honnan jöttek össze azok a felhők, melyeknek cséppjei a mi éltetőink lettek, vagy amelyek nyomán felfakad a forrás Máramarosban meg a Bihari hegyekben, hogy aztán folyó legyen belőle? Itt egy erecske társul hozzá, ott a földnek van beszivárgása; itt vér, amott verejték hull belé...

— Nini! milyen fényes az az elfutó csépp! Székely anya könynye! Kolozsváron sirta bele a Szamosba. Ezzel is nagyobb lett Cigándnál a Tisza.

Bizony... bizony a végtelen öltözik itt testbe! Szédítők a távlatok, melyek innen nyílnak. Le, a földbe a hő végtelenébe, ahol tűz a víz is... Fel, a napba, a melynek melege mozgatja a föld vizeit... Ki a világűrbe, ahol — ki tudja honnan — egykor utrakeltünk és futunk... futunk szakadatlanul, ki tudja hová?

Futunk... Szédülünk... Szeretnénk valamiben megfogózni és nincs sehol semmi... Semmi más, csak egy gondolat: az *örökkévalóság*...

Ez az állandó hömpölygés... Ki tudja mióta és ki tudja meddig? Vajjon mikor állott először fölötte gondolkozó emberi agy és mikor fog állani utóljára? Vajjon az örök időnek mekkora mélysége az, mikor láthatóvá lesz, mikor alakot nyer ez a törvény, ez a gondolat? És amikor eltűnik, mint az esőcsépp a tengereken, mekkora része az örökkévalóságnak az, melyben a Föld, a csillag élete nem több, mint a homokórán egy homokszem alaperdülése? És mi csoda ebben az időben egy *emberi élet* vagy annak a könnyűnek alágördülése Kolozsvártól a tenger vizéig?!

Nézem... nézem a hömpölygő

Ügyeljen bevásárlásainál



védjegyükre!

Száll az ének szájról-szájra: FRANCK kávénak nincsen párja!

D. 177 O. 25 L. — V. 9.

vizet és arra gondolok, hogy vajjon a Földön volt-e vagy jön-e olyan idő, amikor az Isten többé nem tud miből magyar szívet gyurni? Mikor azt a könnyet itt a Tisza partján nem lesz többé, aki észrevegye.

... Akkor megtagadom, amit itt leírtam, a *végtelenséget* és az *örökkévalóságot*...

Kántor Mihály

**Kitűnő műsor a városi moziban szombaton, nov. 8-án este 6 és 8 órakor TÖRVÉNYEN BELÜL. Erköledrámá 8 felvonásban. Főszereplő Norma Talmadge. A kísérő műsor Fox Journal.**

**Sealskin bundák**

mérték után 3.000,000 K.-tól

**Opossum** 320,000 K.-tól

és mindenféle szőrme nagy választékban

**BUTELLA TESTVÉREK**

szücsök üzletében

Saujhely, Kossuth Lajos-u. 35.

*Akinek jelszó adta, a gyermeknek... Méri a feje... a gyermeknek adja a jelszót... a jelszó... a jelszó...*

**ZSOFIA SORSIEGY**  
A GYERMEKSZANATORIUMOKERT

**5000**  
KORONAÉRT NYERHET  
1 határolásos  
TURARAUTÓ

3 komplett  
1 határolásos  
2 határolásos  
10 egyszerű  
vörösgépet  
10 határolásos  
10 határolásos  
10 határolásos

SORSIEGYVÉTEL  
V. Zsófiaszék, 14.  
Telefon: 181-02-102-10

## SPORT.

**A Sac.-nál maradt a futball hegemonia.** Bajnoki mérkőzés. Sac.—Egyetértés (2:1) (1:1). Erős iramu, mindvégig változatos, fair és bizonytalan kimenetelű küzdelemben csapott össze vasárnap d. e. 11 órakor két elsőosztályú csapatunk a Dohánygyár mögötti sportpályán.

Az izgalmas mérkőzést ezuttal is zajos jelenetek tarkították — a nézőtérben, melyekben kivételesen a Sac-isták vezettek. Szerencsére a hangulat nem ragadt át a játékosokra s a máskor elmaradhatatlan durvaságok nem befolyásolták a játék szépségét és realitását.

Az Egyetértés várakozáson felül szép formát játszott ki. Kálmán kiállítása és az ege-lizálás után a meccs biztos győztesének látszott. Csatársora azonban, melynek a kis Kálmán volt a leghasznosabb tagja, nem tudta a gyakran adódó jó helyzeteket kihasználni. Az első félidőben hagyta

ki különösen a gólhelyzeteket a csatársor, mikor fölénybe jutva, gyakran forgott veszélyben a Sac. kapuja. Kandrác is mintha bizonytalanabban védett volna mint máskor, az első gólt is úgy kapta be, hogy a már kivédett lövés után a labdát Egri elé ejtette.

A Sac. mindvégig küzdő képebb volt s a csapatban Dankó játszott ki nagyszerű formát s az ő szabadrugása is döntötte el a meccset a Sac. javára. Kitünő és megértő partnere volt Tiszay, míg a halvesor agilitásával tünt ki. A csatársorból Egri és Körmcözy váltak ki

Az első félidő 10-ik percében Egri lövését Kandrác kiejti s Egri védhetetlen gólt rug. Az Egyetértés belefekszik és sorozatos támadásokat vezet, melyeket a 25-ik percen koronáz siker, mikor a Sac. kapus hibájából Demek kiegyenlít. Az Egyetértés fölényét a félidő végéig megőrzi, tehetetlen csatárai azonban nem tudnak eredményt elérni. Szünet után a Sac. kerül fölénybe s a 15. perc-

ben Dankó oldalról jövő szabadrugása utat talál a gólba. Az eredményen az Egyetértés már nem tud változtatni és a Sac. hiveinek ujjongása közben győztesen vonul le a pályáról.

A Sac. eredményét dicséri, hogy csaknem végig 10 emberrel játszotta le a mérkőzést.

**Bajnoki mérkőzés.** Nov. 8-án, vasárnap az északi kerület egyik legerősebb futballcsapata, a Salgótarjáni B. T. C. mérkőzik a Sac.-al. A mérkőzés érdekesnek és élvezetesnek ígérkezik, tekintve, hogy a salgótarjániaknak

kapusa és csatársora az északi kerület legjobbjai közé számít. Csatársorában több budapesti játékos foglal helyet. A Sac. a következő összeállításban megy a küzdelembe: Gardos, Dankó, Tiszay, Lupis, Kálmán, Bertók, Körmcözy, Hódosy, Grünhut I., Egri, Grünhut II.

Nyugdíjas vagy B. listás  
altiszt  
**felvétetik**  
Szántó Mór és Tsa Utóda  
üzletében

**Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyárnál**  
ujjonnan készült **complett hálószobák,**  
**székek és asztalok**  
gyári árban kaphatók.

Ugyanott mindenféle nagyságu hordók, épület-  
és asztalos faanyagok előnyösen szerezhető be.

**SZABÓ PALNÁL** semmi sem drágább  
mint másutt, sőt  
mindent nála vásárolhat legolcsóbban! Telefon 126. 

## Felhívás.

A „Zemplénavarmergyei Cirokseprőgyár Részvénytársaság” cég felszámolását közgyűlésileg elhatározta, miért is felhívjuk a társaság hitelezőit, hogy követeléseiket jelen felhívás harmadszori közzétételétől számított hat hónapon belül a törvényes követelmények terhe mellett jelentsék be.

Sátoraljaujhely, 1925. október hó 26-án.

A felszámoló-bizottság.

## CSICSERY JÓZSEF

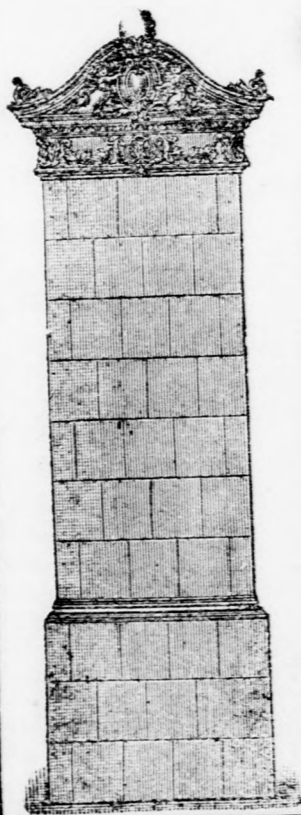
cserépkályha és épületdiz-műhelye  
Sárospatak.

Készíték sárospataki kaolin-chamotte legfinomabb tűzálló agyagból cserépkályhákat, kandallókat, takaréktűzhelyeket, továbbá fűrdőkádakat és falburkolatokat is. Cserépkályhákat, kandallókat és takaréktűzhelyeket mindenféle színben, nagyságban, modern stílusban és kivitelben, sima, valamint mintás cserepekben nagy választékban raktáron tartok. — Javítások és tisztítások gyorsan és pontosan eszközöltnek

Nagy választékban raktáron tartok, valamint rendelésre készíték mindennemű szobrásmunkát gipszből és agyagból

Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölök.

Előzékeny kiszolgálás.



## Kovács Balázs Saurjhely.

Elvállal mindennemű

férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.

Wekerle-tér 5. (Főtőzsde szomszédságában)

## Gyapjufonógépek

15 szálás kottin, 80 cm bundás gép, 50 cm. tépő farkas, 60 orsós nyújtó-készülék, tűzváltozás miatt E L A D Ó.

Gyapjufonóda. Szeged, Festő-u. 4

## ERCSEY GÉZA

MEZŐGAZDASÁGI IRODÁJA

SÁTORALJAUJHELY. Molnár István-u. 7.

TELEFON: 40.

VASÁROL: terményeket, takarmányt. Szállít és vesz prima jármos ökröket és fejős teheneket, növendék és beállítani való marhát, sertéseket és juhokat.

ZSÁK KÖLCSÖN KAPHATÓ.

ELVÁLLALJA: gazdaságok felszerelését, gazdaságok és bérbeadott birtokok felügyeletét; gazdaságok kereskedelmi ügyeinek lebonyolítását.

## Aprított tűzifa

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

és elsőrendű bükkhasábfá házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA fakeskedők

SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrássy-u. 2. — Telefon: 75.